

15天



(赠1CD)

旅行篇

轻松 学韩语

쉽게 한국어 공부하기...

郑文景◎编著



天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS



15天

旅行篇

轻松 学韩语

쉽자기...

공하기...

◎ 编著

 天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS



图书在版编目(CIP)数据

十五天轻松学韩语.旅行篇/郑文景编著. —天津:天津大学出版社, 2009.2

ISBN 978-7-5618-2911-0

I.十… II.郑… III.朝鲜语—自学参考资料 IV.H55

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 002422 号

出版发行	天津大学出版社
出 版 人	杨欢
地 址	天津市卫津路 92 号天津大学内(邮编:300072)
网 址	www.tjup.com
电 话	发行部:022-27403647 邮购部:022-27402742
印 刷	昌黎太阳红彩色印刷有限责任公司
经 销	全国各地新华书店
开 本	108mm × 180mm
印 张	4.875
字 数	96 千
版 次	2009 年 2 月第 1 版
印 次	2009 年 2 月第 1 次
印 数	1 - 5 000
定 价	75.00 元(共 5 册,含光盘)

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页等质量问题,烦请向我社发行部门联系

版权所有 侵权必究

学韩语，品韩流

中韩两国的交往在经济、文化等各方面都日趋深入发展。越来越多的人感到了韩语的重要性，韩语学习者的数量与日俱增。

所谓韩流，谐音于“寒流”，是人们对韩国音乐、电视剧等文化产品广泛传播的一种形象说法。随着这股韩流的不断扩散，越来越多的人对韩国文化产生了浓厚的兴趣。

而要学好韩语首先就必须了解韩国文化。可以说韩语跟韩流密不可分，这就是我们编写这套《15天轻松学韩语》的初衷。

这是一套轻松而实效的书，选择了人们最为常用且最感兴趣的话题，包括：旅行篇、成长篇、生活篇、时尚篇和韩流篇。

《旅行篇》特别适合到韩国旅行的人士使用。整本书是以到韩国旅行为线索。包括来到韩国、品味美食、精挑细选、休闲胜地和告别韩国五个章节。在这五个章节中，“来到韩国”是介绍去韩国的旅行路线、准备工作和住宿须知；“品味美食”是介绍如何点菜及请客；“精挑细选”是介绍如何购物；“休闲胜地”是介绍韩国的名胜古迹；“告别韩国”是介绍如何跟朋友说再见。可以说包含了整个旅行过程的枝枝节节。

《成长篇》主要介绍韩国的教育和工作状况。包括我的学校、求职之路、办公场所、叱咤商海和

商界名人。“我的学校”全面介绍韩国的教育状况；“求职之路”主要讲解在韩国如何找工作；“办公场所”介绍韩国企业的一些基本企业文化；“叱咤商海”讲述如何在商海纵横；“商界名人”是介绍一些韩国商界的风云人物。整本书是在韩国学习和工作的指导手册。

《生活篇》是对韩国家庭生活的全面描述。本书包括学做地道韩国菜、让我的家更温馨、花与人生、有车一族和养生之道。在“学做地道韩国菜”章节详细讲解了韩国的美食美器，手把手地教读者如何做泡菜。在学习韩语的同时，充分品味韩国美食。“让我的家更温馨”是讲韩国的家庭生活中如何购物、收拾家居。“花与人生”是介绍独特的韩国插花艺术。“有车一族”是介绍在韩国如何开车。“养生之道”侧重于韩国的茶道和保健等内容。整本书是韩国日常生活的缩影。

《时尚篇》主要讲述的是韩国的时尚文化。全书从传统韩国入手，首先介绍的是韩国的传统服饰和庆典活动；其次讲述衣着打扮，包括如何挑选服装鞋帽和首饰等物品；在“容光焕发”环节讲解的是韩国的美容、化妆品等内容；“形体时尚”涉及保健、塑身等；“流行风潮”涉及一系列韩国最新流行内容。整本书浓缩了韩国的时尚精华。

《韩流篇》以韩国的影视、音乐为主要内容，包括电影电视、金曲放歌和赛场风云；“电影电视”是很多韩剧迷的至爱，包括韩国的著名影视

剧、各种影视奖项、明星和导演等；“金曲放歌”部分讲述了韩国的著名歌星、乐队组合、影视歌曲和各类排行榜；“赛场风云”部分对韩语传统体育强项作了详细介绍。

整套丛书以韩国文化为底稿，以语言学习为目的，按照天数划分，轻松易用。在每一天的学习内容中不仅有简短对话，还有高频词汇和精选句型。可以做到举一反三。在短对话部分，分为若干场景，内容丰富精彩，让人爱不释手。

在本套丛书编写过程中，得到了很多韩国友人和韩流爱好者的大力支持，对此深表谢意。在本书编写过程中江源、张靖娴、蒋庆华、贾玉梅、贾明、赵敏和杨志等人也做了大量工作，在此一并表示感谢。

吕蕾

目 录

목 차

第一章 한국으로 来到韩国	/1
第一天 여행 결정하기 决定旅行	/2
第二天 준비하기 做好准备	/12
第三天 호텔 투숙하기 住在旅馆	/21
第二章 미식 맛보기 品味美食	/29
第四天 음식점 餐馆	/30
第五天 요리 주문하기 点菜	/40
第六天 한턱 내기 请客	/50
第三章 정성들여 고르기 精挑细选	/59
第七天 선물 고르기 选择礼品	/60
第八天 물건 사기 购买衣物	/69
第九天 화장품, 악세서리 化妆品、小饰品	/78
第四章 여행 명승지 休闲胜地	/87
第十天 여행 노선 정하기 确定路线	/88

第十一天	산수 풍경	游山玩水	/97
第十二天	역사 유적	历史遗迹	/107
第十三天	현대의 한국	现代韩国	/117
第十四天	한류 체험	体验韩流	/125

第五章 한국과의 이별 告别韩国/135

第十五天	아쉬운 이별	依依惜别	/136
------	--------	------	------

第一章

来到>>>韩国

한국으로

第一天

여행 결정하기 決定旅行

场景一

泰锡: 刘梅, 暑假跟我一起去韩国玩吧。
유매 씨, 여름 방학에 저와 같이 한국에
가서 놀아요.

刘梅: 好啊, 不过我以前没有去过韩国。
좋아요, 그런데 저는 이전에 한국에 가
본 적이 없어요.

泰锡: 有我呢。我家在首尔, 暑假期间我可以
带你四处走走。
제가 있는데요 뭘. 저희 집이 서울이니
여름 방학 기간 동안 제가 유매 씨를 데
리고 이곳저곳을 돌아다닐게요.

刘梅: 好啊。
좋아요.

场景二

泰锡: 我下周回韩国。
저 다음 주에 한국에 돌아가요.

江煜： 是吗？买好票了吗？
그래요? 표는 샀어요?

泰锡： 买好了。有空你到韩国去看看吧。
샀어요. 강욱씨 시간이 있으면 한국에
가서 구경해요.

江煜： 好的，一定。
좋아요. 꼭이요.

词汇 어휘 //

1. 课文词汇 본문 어휘

韩国	한국
暑假	여름 방학
首尔	서울
刘梅	유매
泰锡	태희
我	저, 나
下周	다음 주
飞机票	비행기표
以前	이전
江煜	강욱

2. 补充词汇 보충 어휘

寒假	겨울 방학
你	당신, 너

他	그
她	그녀
本周	이번 주
一年后	일 년 후
现在	현재, 지금
将来	미래
船票	배표
火车票	기차표
年	년
月	월
日	일

场景三

- 江煜: 我们“十一”去韩国玩。
우리 “시월 일일”에 한국에 놀러 가요.
- 泰锡: 真的? 太好了。韩国的秋天非常美。
진짜요? 정말 잘 됐네요. 한국의 가을은 아주 아름다워요.
- 江煜: 我们跟旅行团一起去。
우리는 여행단과 함께 가요.
- 泰锡: 为什么不自己去啊?
왜 혼자서 가지 않는 거죠?
- 江煜: 我们第一次去, 跟旅行团会方便一些。
우리는 처음으로 가는 거니, 여행단을 따르는게 더 편할 거예요.

场景四

- 江煜: 我们暑假去韩国玩。
저희는 여름 방학에 한국 가서 놀아요.
- 泰锡: 是吗? 要去几天呢?
그래요? 며칠 동안 갈 거예요?
- 江煜: 大约五天吧。
한 5일 정도요.
- 泰锡: 都去哪些地方呢?
어디 어디 갈 거예요?
- 江煜: 看, 这是旅行团给我们的行程安排: 从北京乘大韩航空公司的飞机直接抵达首尔, 在首尔呆三天; 第三天晚上从首尔坐飞机到釜山; 第四天从釜山到济州; 第五天从济州乘飞机回北京。
자, 여기 여행사가 저희에게 준 일정이에요. 북경에서 대한 항공 비행기를 타고 바로 서울에 도착하여, 서울에서 3일간 머물고, 셋째 날 저녁에 서울에서 비행기를 타고 부산에 가요. 넷째 날은 부산에서 제주로 가고, 다섯째 날은 제주에서 비행기를 타고 북경으로 돌아와요.

词汇 어휘

1. 课文词汇 본문 어휘

10月1日

시월 일일

旅行团

여행단

我们	우리, 저희
釜山	부산
济州	제주
航空公司	항공사
飞机	비행기
三天	삼일
第三天	셋째 날
第五天	다섯째 날
北京	북경
中国	중국

2. 补充词汇 보충 어휘

一月	일월
二月	이월
三月	삼월
四月	사월
五月	오월
六月	유월
七月	칠월
八月	팔월
九月	구월
十一月	십일월
十二月	십이월

你们	당신들, 너희들
他们	그들
火车	기차
轮船	선박, 기선

场景五

- 江煜： 请找一下朴泰锡。
박태희 씨 좀 바꿔 주십시오.
- 泰锡： 你好，我就是。
안녕하세요? 접니다.
- 江煜： 泰锡哥，我是江煜，我们要去首尔看你们了。
태희 형, 저는 강욱이에요. 저희가 서울에 가서 형을 만나려구요.
- 泰锡： 真的吗？太好了。你们什么时候来呢？
정말로요? 아주 잘 됐네요. 언제 올 거예요?
- 江煜： 计划在下个月初。
다음 달 초로 계획이에요.
- 泰锡： 好啊，欢迎欢迎。
좋아요, 환영해요.

场景六

- 李立： 您好，请找一下金美珍小姐。
안녕하세요? 김미진 양 좀 바꿔 주십시오.

- 金美珍:您好,我就是。
안녕하세요? 바로 접니다.
- 李立:我是安泰公司的李立,您还记得我吗?
저는 안태회사의 이입입니다. 아직
저를 기억하십니까?
- 金美珍:哦,李立先生,我对您有印象。
아, 이입 씨, 저는 이입 씨에 대한 인
상이 남아 있습니다.
- 李立:我下个星期要去韩国旅行,顺便去看
看您。
제가 다음 주에 한국으로 여행을 가
는 김에 미진 씨를 만나 뵙죠.
- 金美珍:哦,谢谢。
아, 감사합니다.

词汇 어휘

1. 课文词汇 본문 어휘

李立	이입
朴泰锡	박태희
金美珍	김미진
请	해 주십시오
下个月	다음 달
您	당신
您好	안녕하세요

先生

씨, 선생님

小姐

양

2. 补充词汇 보충 어휘

这个月

이번 달

上个月

지난 달

不客气

천만에요

女士

여사

太太

부인

一个月以后

일 개월 후, 한 달 후

三个月以前

삼 개월 전

句型

1. 我们一起去……吧。 우리 함께 ... 갑시다.

例：我们一起去首尔玩吧。

우리 함께 서울에 놀러 갑시다.

我们一起去逛街吧。

우리 함께 쇼핑하러 갑시다.

2. 大约…… 한

例：大约三天。

한 삼 일.

大约四个小时。

한 네 시간.

大约五个星期。

한 오 주.